

La nuova  
**SERIE**  
**PANORAMAXX**

# Maxximice su orizzonte



 **optrel**<sup>®</sup>  
swiss made 

SEE  
WHAT YOU  
CAN DO



# La luz al final del túnel. La nueva Serie panoramaxx.

Lo único en común con los cascos de soldadura convencionales, es que continúa siendo un casco de soldadura.

Ver te da la libertad de hacer lo que quieras. Ahora cambia de vista de túnel a vista panorámica. La nueva Serie panoramaxx te lleva a una nueva dimensión de visión y te permite hacer cosas que antes parecían impensables.

Con la nueva Serie panoramaxx, optrel cumple la promesa de proporcionar a los soldadores una mejor experiencia de trabajo.

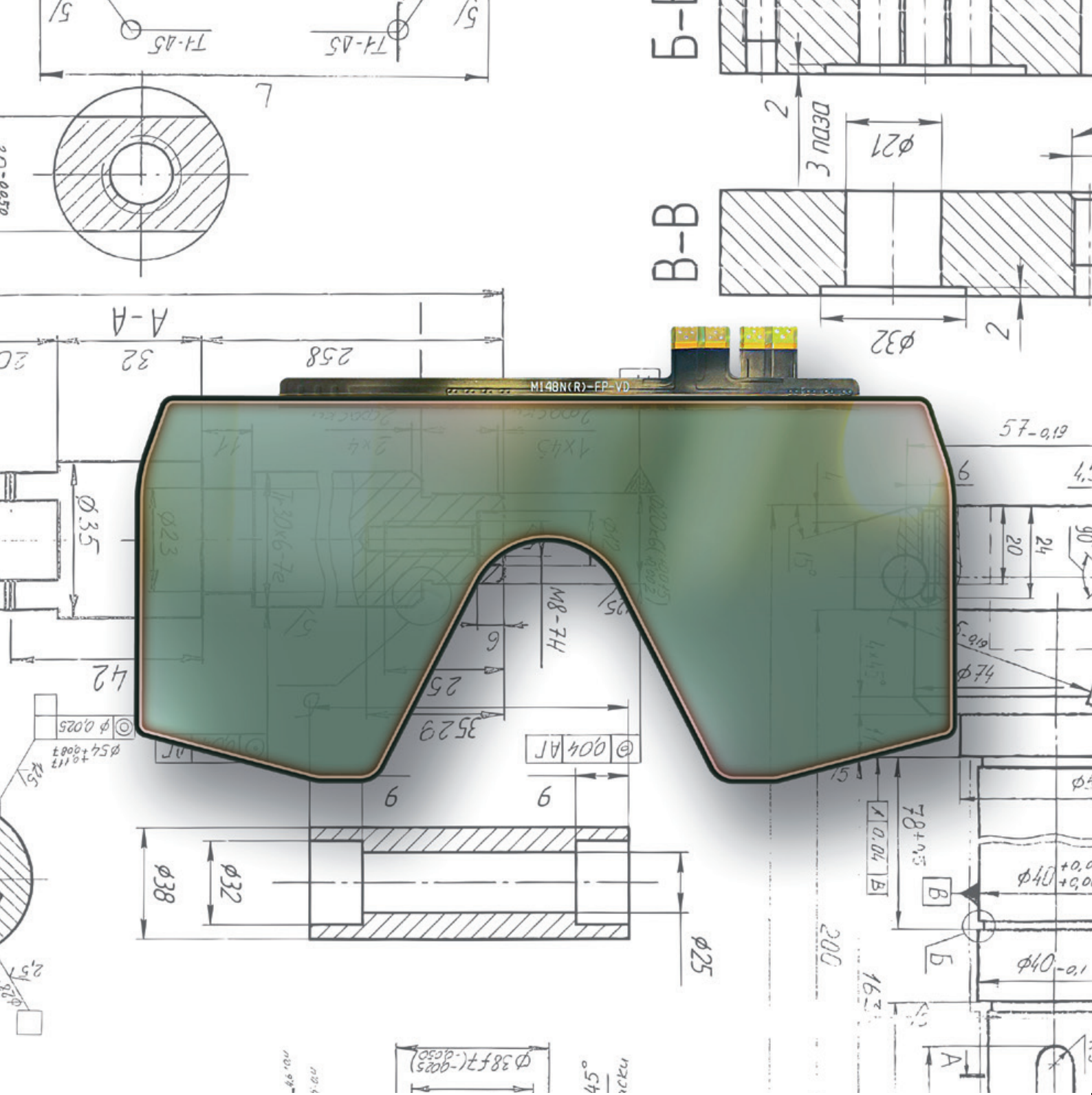
No pensamos en el problema sino en la solución, por eso hemos lanzado todas las convenciones por la borda y pensamos en el casco de soldadura desde cero. La nueva Serie panoramaxx combina la última tecnología y los mejores materiales con los últimos hallazgos en fisiología y ergonomía del trabajo.

El resultado es la nueva Serie panoramaxx cuya única característica común con los cascos de soldadura convencionales es que sigue siendo un casco de soldadura.

Tan compleja y variada como es la tecnología de soldadura, las preferencias personales de los soldadores con respecto a los equipos de seguridad en el trabajo son diferentes. En lugar de desarrollar un casco de soldadura para todas las aplicaciones posibles, para lo cual los soldadores tendrían que aceptar muchos compromisos, la nueva Serie panoramaxx se centra en la individualidad.

La nueva Serie panoramaxx de optrel incluye 3 modelos y está dirigida al ambicioso profesional de la soldadura que quiere hacer siempre la mejor soldadura de su vida. Un mayor campo de visión y la impresión visual nítida en la soldadura son requisitos previos para que pueda lograr su exigente objetivo.





Más cerca. Más adelante.

# Una sección de la nariz cambia todo.

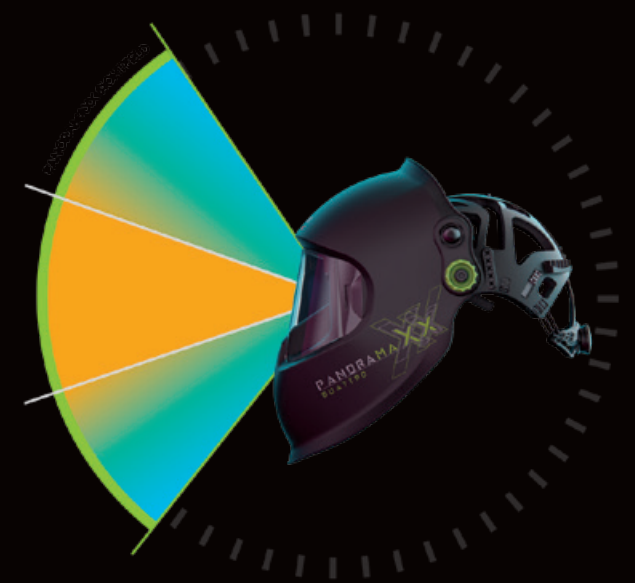
Sin duda, la nariz es uno de nuestros órganos más importantes, y lleva nuestros sentidos a la quinta dimensión. Pero cuando se trata de aumentar el campo de visión de los soldadores por medio de una pantalla antideslumbrante, ergonómicamente óptima, más cerca del ojo, la nariz se interpone en nuestro camino.

Así que tiramos todas las convenciones por la borda y desafiamos a la tecnología para darle al visor un recorte en la nariz. El resultado es impre-

sionante. El campo de visión aumenta más del 600 % sin incrementar el peso ni el diseño del casco de soldadura. La ventaja adicional práctica en este caso es que la clara separación de la zona de la boca significa que ya no se respira en la pantalla y, por lo tanto, se evita que la ventana de protección contra el deslumbramiento se empañe.

Nuestro enfoque pragmático es tan nuevo e innovador que se han otorgado varias patentes, y tienes garantizada la singularidad.

A modo de comparación: una pantalla antideslumbrante convencional sin recorte de nariz tendría que tener un tamaño de 180 x 120 mm (ancho x largo) para lograr el mismo campo de visión que la Serie panoramaxx.



Estándar de la industria  
Campo de visión de optrel panoramaxx



PANORAMAXX 2.5



Bienvenido a las ligas mayores panoramaxx2.5 combina el enorme campo de visión con la conocida tecnología 2.5 de optrel y ofrece una excelente vista en cualquier situación de trabajo. Ya sea para soldar, cortar, rectificar o enderezar. Lo que quieras, el optrel panoramaxx2.5 sigue automáticamente tu versátil campo de actividad.

# Un cine muy grande. Tú escoges la película.



Campo de visión  
panorámico

Nivel de luz  
**2.5**

Niveles de  
protección  
**5-12**





*«Después de mi formación como metalúrgico, finalmente quiero trabajar con equipos profesionales. Me encanta la versatilidad de mi profesión. Soldar, rectificar, enderezar. panoramaxx 2.5 es tan versátil como mi campo de actividad. El campo de visión nítido me ayuda a manejar las diversas tareas de forma fácil y segura».*

Lucas, 23 años

- / Trabaja como obrero metalúrgico en una PYME
- / En su tiempo libre toca la guitarra en una banda de punk rock
- / Le encanta cuando no hay dos días iguales.

PANORAMAXX  
2.5

Tan versátil  
como tú.



PANORAMAXX QUATTRO



El panoramaxx quattro fue desarrollado para su uso en la construcción de metales pesados, donde a menudo se usa mucha energía y una amplia variedad de posiciones de soldadura. Especialmente en posiciones restringidas, no se cuenta con una visión recta del punto de soldadura. Una perfecta dependencia del ángulo de visión, confirmada por

el mejor Test Grade 1 según la norma EN 379, garantiza al soldador que utiliza panoramaxx quattro siempre la mejor visión del proceso de soldadura sin ajuste manual del nivel de protección. El resultado es un trabajo ininterrumpido y sin fatiga además de que incrementa el rendimiento.

# Un casco. Cuatro veces superior.




DIN EN 379  
**1/1/1/1**

Niveles de  
protección  
**4-13**







La mejor vista  
en todas las  
posiciones.

PANORAMAXX  
QUATTRO

Alex, 49 años

- / Trabaja para un importante fabricante de maquinaria de construcción
- / Los fines de semana hace giras en su Chopper convertida
- / Cuanto más difícil sea el trabajo de soldadura, mejor
- / Tiene al menos 300 amperios en el quemador

«Sueldo estructuras complejas en construcciones de acero. Como los componentes pesados no son móviles, tengo que soldar mucho en posiciones restringidas. Y en esas posiciones siempre tuve niveles de brillo desiguales en las esquinas del ADF. Con el nuevo quattro estas diferencias han desaparecido por completo. Y gracias al gran campo de visión, me muevo con seguridad a través de las construcciones y, por lo tanto, puedo trabajar sin interrupción. El panoramaxx quattro realmente va al grano».



PANORAMAXX CLT

La mundialmente famosa Crystal Lens Technology 2.0 ahora también está disponible en la versión panoramaxx CLT. Con esto, los ingenieros de optrel han establecido una vez más los límites de lo que es factible a un nuevo nivel.

Cualquiera que alguna vez haya soldado con la tecnología CLT, no creará lo que ven sus ojos.

La percepción del color en el estado de luz se acerca mucho a la vista a través del cristal de la ventana transparente y en el estado oscuro se obtiene una vista detallada y contrastante del baño de soldadura en una claridad sin precedentes. Desarrolla tu verdadero potencial, con el panoramaxx clt.

# No confiarás en tus ojos.



Nivel de luz  
**2.0**

Niveles de  
protección  
**4-12**





PANORAMAXX  
CLT



«Sueldo componentes relevantes para la seguridad hechos de acero inoxidable usando el proceso TIG. Cada soldadura debe encajar de inmediato, de lo contrario será muy costosa. El control sobre el charco de soldadura y la inflexible visión clara del gradiente de color es absolutamente crucial para mí. Es por eso que elegí panoramaxx clt».

Karl-Friedrich, 46 años

/ Trabaja en la construcción de tuberías en una gran empresa química

/ Apasionado paracaidista aficionado

/ Cada nueva soldadura debería ser la mejor de su vida

Vista cristalina  
del baño de  
soldadura.



Serie estándar con cada casco panorámico optrel.

La diadema optrel ISOFit® establece un nuevo estándar en términos de comodidad de uso. Es el único producto en el mundo que puede ser adaptado a cualquier forma de cabeza en ancho, largo y alto, decir, tridimensionalmente, para que el casco se ajuste realmente «como un guante». panoramaxx2.5, quattro y clt ya están equipados con esta característica, de fábrica.

La gran almohadilla de confort intercambiable para un uso cómodo ofrece un 100 % más de superficie de contacto para una perfecta distribución del peso

Posición exterior y estable de la cinta de la cabeza

Soporte interno y flexible de la cinta de la cabeza

Estabilizador de la frente ajustable individualmente

Altura regulable individualmente.

Estabilizador trasero de cabeza ajustable individualmente

Sistema de extracción de cable preciso e infinitamente ajustable para un ajuste perfecto.

Con la función de liberación rápida para la apertura inmediata en milisegundos.

M SCARA ISOFIT OPTREL

Se adapta como un guante.



optrel panoramaxx como sistema de asistencia personal.

# Equipo completo estándar.

Todos los miembros de la Serie panoramaxx están equipados con la electrónica digital más moderna, además del gran campo de visión y la óptica cristalina, formando un sistema de asistencia personal. Los elementos principales son tecnologías patentadas Shadetronic y FadeTronic en combinación con el sistema de sensores de 5 puntos y el concepto de energía de recarga.

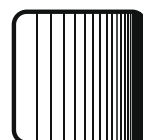
Permiten al soldador concentrarse en su labor y trabajar sin interrupciones. El resultado es calidad y eficiencia. Gracias al diseño ergonómico del arnés de cabeza IsoFit® de optrel, que se ajusta perfectamente, el panoramaxx es ligero como una pluma y no produce fatiga. Todos los cascos de soldar panoramaxx son muy robustos con un peso mínimo y protegen al usuario contra los impactos mecánicos externos, como las partículas de alta velocidad, que golpean el casco con hasta 120 m/s. Y gracias al modo de rectificado, que se puede manejar fácilmente desde el exterior, y a la incomparable óptica, incluso el trabajo de rectificación es aún más divertido.



## ShadeTronic®

Establecer el nivel de sombra correcto es la función más importante y a la vez la más

descuidada en un casco de soldador. Esta importante tarea es realizada por la tecnología patentada optrel ShadeTronic®. Un sensor de luz altamente desarrollado mide permanentemente la intensidad del arco de soldadura y regula la protección antideslumbrante en estado activo de forma continua desde el nivel de protección 4 hasta el nivel de protección máximo 13 de forma totalmente automática. De esta manera, el soldador puede lograr una regulación óptima y, por lo tanto, un trabajo ininterrumpido a cualquier intensidad de luz de soldadura. Experimente la tecnología ShadeTronic® en el arranque en caliente al principio o durante la función de llenado de cráteres al final del proceso de soldadura o simplemente al soldar con diferentes intensidades.



## FadeTronic

Con la tecnología patentada optrel FadeTronic, la apertura de la pantalla antideslumbrante puede ajustarse

continuamente después de la soldadura. Especialmente en las aplicaciones de alto voltaje, el desagradable resplandor desaparece. Gracias a la apertura suave de la pantalla adaptada para el ojo, la fatiga ocular se reduce significativamente.



## TrueColor view

Todos los cascos de soldadura panoramaxx se caracterizan por una percepción de color

realista, que se puede ajustar al ámbito de las tareas coordinadas. Los filtros de protección UV-IR de fabricación suiza constan de más de 30 capas ultrafinas de alta tecnología, que proporcionan la visión más natural y clara de la tarea de soldadura en el área de trabajo respectiva. Ya sea para tareas completas con 2,5, construcción de metales pesados con quattro o cirugía de metales con tecnología de lentes de cristal: el filtro perfectamente adaptado a la tarea está incorporado en cada sistema.



## Detección de 5 puntos

En la Serie panoramaxx, la detección de 5 puntos optrel integrada es un

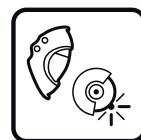
control de sensor inteligente con 5 sensores. Gracias a un software altamente desarrollado y a un inteligente posicionamiento de 4 sensores en las esquinas y 1 sensor en el centro superior, se garantiza un perfecto encendido y apagado de la protección antideslumbrante, incluso en las condiciones de luz más difíciles y en posiciones limitadas, así como un ajuste permanente del nivel de oscuridad (Shadetronic®, patentado) durante la soldadura.



## Recarga optrel

El concepto de energía de recarga optrel, único y respetuoso con el medio ambiente, asegura

que el casco de soldadura siempre tenga suficiente energía. Gracias a la última tecnología solar, una batería recargable de polímero de litio se recarga con la luz de la soldadura o con la luz del ambiente. Además, la batería también se puede cargar directamente con cualquier cargador USB a través de una interfaz Micro USB. Se elimina el molesto cambio de baterías y se protege el medio ambiente.



## Modo de rectificado

Como la mayoría de los cascos de soldadura optrel, los productos de

la Serie panoramaxx están equipados con un modo de rectificado. Se puede manejar fácilmente desde el exterior mediante un interruptor de presión robusto y bien protegido. Una vez pulsado, la pantalla antideslumbrante permanece desactivada, lo que garantiza una ejecución sin problemas de los trabajos de rectificado. Al tocar un botón adicional, el escudo antideslumbrante está inmediatamente listo para volver a soldar. Tu casco de soldadura optrel se convierte en una verdadera seguridad ocupacional multi

El sistema de protección respiratoria del ventilador optrel e3000X.

# La protección respiratoria profesional es imprescindible en la mayoría de los entornos de trabajo.



TH3  
certified

Los sistemas de protección respiratoria optrel están diseñados para uso profesional. El optrel e3000X con filtro de partículas TH3 del más alto nivel de seguridad filtra el 99,8 % de las partículas nocivas del aire.

- Protege de forma fiable contra el humo, el aerosol y el polvo
- Ampliable con filtro de gas Alblel
- Control y ajuste automáticos del flujo de aire
- Ampliable con filtro de olor de carbón activado

## Los sistemas de protección respiratoria están diseñados para uso profesional.

Durante la soldadura, el esmerilado y muchas otras actividades que generan mucho polvo, las vías respiratorias están expuestas a humos, polvo y gases tóxicos. Estos peligros no son visibles al ojo humano, por lo que llevar un PAPR optrel es esencial y a menudo un requisito legal, sin importar lo bien ventilado que esté su lugar de trabajo.

## Lo que debe estar unido, se une.

Muchos soldadores no sólo necesitan un gran casco de soldador, sino también un sistema de protección respiratoria adecuado. Los paquetes panorámicos listos para soldar contienen la versión PAPR del casco con el arnés IsoFit® de optrel, la unidad de soplado e3000X, el cinturón de cuero de alta calidad, el filtro TH3 y el prefiltro, la batería estándar de 18 horas, las mangueras de conexión y una bolsa de transporte de marca optrel para guardar el equipo.





Tabla comparativa

	<div> P A N O R A M A X X 2.5</div>	<div> P A N O R A M A X X Q U A T T R O</div>	<div> P A N O R A M A X X C L T</div>
Campo de visión panorámico extendido	✓	✓	✓
Shade Tronic® (ajuste de niveles de protección totalmente automático con opción de calibración individual ± 2)	✓	✓	✓
Adecuado para la soldadura por encima de la cabeza y en posición forzada	✓	✓	✓
Rango de amperios	hasta 280 A Niveles de protección 5-12	hasta 350 A Niveles de protección 4-13	hasta 280 A Niveles de protección 4-12
Nivel de luz	2.5	3.0	2.0
FadeTronic	✓	✓	✓
Clasificación EN 379	1/1/1/2	1/1/1/1	1/1/1/2
Modo de rectificado	X	X	X
Fuente de alimentación	Células solares, batería de Li-polímero, puede ser cargada a través de un cable Micro USB, la vida de la batería es de 300 a 500 ciclos de carga.		
Tecnología de sensores	Cinco sensores	Cinco sensores	Cinco sensores
Sensibilidad	Continuamente ajustable, con sensibilidad «Super High» con el modo de soldadura por puntos		
Tiempo de conmutación	de claro a oscuro: 0,090 ms a 20°C 0,070 ms a 55°C	de claro a oscuro: 0,090 ms a 20°C 0,070 ms a 55°C	de claro a oscuro: 0,090 ms a 20°C 0,070 ms a 55°C
	de oscuro a claro: de 0,1 s a 2,0 s (con FadeTronic)	de oscuro a claro: de 0,1 s a 2,0 s (con FadeTronic)	de oscuro a claro: de 0,1 s a 2,0 s (con FadeTronic)
Estabilidad dimensional	Máscara de soldadura: hasta 220 °C, disco de fijación: hasta 137 °C		
Protección de los ojos	Protección ultravioleta/infrarroja: protección máxima en todo el rango de nivel de protección		
Resistente al fuego, cubierta del casco	B (impacto, energía media/0,86 g bola de acero a 120 m/s)		
Temperatura de trabajo	-10 °C a + 55 °C/14 °F a 131 °F		
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a + 70 °C/-4 °F a 158 °F		
Peso total	575G (20.3 oz) / PAPR 745g (26.3 oz)	575G (20.3 oz) / PAPR 745g (26.3 oz)	plata 610g (21.5 oz) / PAPR 780g (27.5 oz) negro 600g (21.2 oz) / PAPR 770g (27.2 oz)
Campos de aplicación	Todos los procesos de soldadura eléctrica: Soldadura con electrodos (SMAW)/MIG/MAG (Metal Shielded Arc Welding, GMAW)/ Soldadura de alta potencia GMAW/Soldadura con hilo tubular/Soldadura TIG (TIG, GTAW)/ Soldadura con plasma/Corte con plasma/Rectificado en modo de rectificado/ <i>¡No apto para soldadura con gas y láser!</i>		
Contenido	Casco de soldadura, instrucciones de uso, bolsa de almacenamiento, cable de carga micro USB, parabraisas, tarjeta de garantía		
Regulaciones	CE, ANSI, EAC, AS/NZS, cumple con CSA Z94.3 Adicionalmente con PAPR versión EN 12941 (TH3) y para la versión de aire suministrado EN14594 (3B) Cumple con las normas pr ISO 16321 «TIG+» (método «Tig de bajo amperaje»)		
Garantía	2 años, extensión adicional de 1 año de garantía (batería excluida) al registrarse el producto dentro de los primeros 6 meses en <a href="https://register.optrel.com">register.optrel.com</a>		

Productos

Cascos y accesorios de soldadura	No. de artículo	Cascos y accesorios de soldadura	No. de artículo
 <b>casco de soldadura optrel panoramaxx2.5</b> (SN 2.5 / 5-12 Shade Tronic®), negro	1010.000	 <b>casco de soldadura optrel panoramaxx2.5</b> (SN 2/4-12 ShadeTronic®), negro	1010.200
 <b>Casco de aire fresco optrel panoramaxx2.5</b> (SN 2.5/5-12 ShadeTronic®), negro	4441.660	 <b>Casco de soldar optrel panoramaxx clt</b> (SN 2/4-12 ShadeTronic®), plata	1010.201
 <b>optrel panoramaxx2.5 RTW</b> Paquete listo para soldar, incluye el sistema PAPR e3000X, casco de aire fresco panoramaxx2.5 negro y bolsa e3000/X.	4550.550	 <b>Casco de aire fresco optrel panoramaxx2.5</b> (SN 2/4-12 ShadeTronic®), negro	4441.780
 <b>Casco de soldar optrel panoramaxx quattro</b> (SN 3/4-13 ShadeTronic®), negro	1010.100	 <b>Casco de aire fresco optrel panoramaxx clt</b> (SN 2/4-12 ShadeTronic®), negro	4441.781
 <b>optrel panoramaxx quattro</b> casco de aire fresco (SN 3/4-13 ShadeTronic®), negro	4441.760	 <b>optrel panoramaxx clt RTW</b> Paquete listo para soldar, incluye el sistema PAPR e3000X, casco de aire fresco panoramaxx clt negro y bolsa e3000/X.	4550.580
 <b>optrel panoramaxx quattro RTW</b> Paquete listo para soldar, incluye el sistema PAPR e3000X, casco de aire fresco panoramaxx quattro negro y bolsa e3000/X.	4550.560	 <b>optrel panoramaxx clt RTW</b> Paquete listo para soldar, incluye el sistema PAPR e3000X, casco de aire fresco panoramaxx clt plata y bolsa e3000/X.	4550.590
 <b>optrel hardhat</b> Casco de seguridad industrial EN 397, disponible en negro, blanco, rojo, naranja y amarillo.	5011.130 5011.131 5011.132 5011.133 5011.134	 <b>optrel hardhat adapter</b> Utilizable con todos los cascos optrel	5011.180
 <b>sistema respiratorio optrel e3000X</b> con una batería de 18 horas y un bolso	4553.000	 <b>Mochila optrel para cascos</b>	8000.100
Piezas de repuesto y accesorios		No. de artículo	
1	Disco de fijación (5 piezas)	5000.270	
2	Almohadilla de protección nasal (2 piezas)	5003.600	
3	Disco de protección interior (5 piezas)	5000.010	
3a	Magnifying lens +1.00	5000.150	
	Magnifying lens +1.50	5000.151	
	Magnifying lens +2.00	5000.152	
	Magnifying lens +2.50	5000.153	
4	Casco IsoFit®, negro, botones negros	5003.290	
	Casco ISOFit®, negro, botones verdes	5003.291	
	Casco ISOFit®, negro, botones grises	5003.292	
5	Almohadilla de repuesto Almohadilla de tricot a juego con el arnés IsoFit® de optrel (5 piezas, que consta de 4 partes cada una)	5004.290	
6a	Protección de cuero para cabeza y cuello	4028.016	
6b	Protección de cuero para cabeza y cuello, casco de aire fresco	4028.031	
7	Protección de cuero para el pecho	4028.015	





Su distribuidor optrel:



optrel AG  
industriestrasse 2  
CH-9630 Wattwil  
Suiza  
[www.optrel.com](http://www.optrel.com)  
[info@optrel.com](mailto:info@optrel.com)

[optrel.com](http://optrel.com)



Art. no. 9412.170.01